



Plats och tid	KS-rummet 08:30 – 10:55		
Beslutande ledamöter	Ilko Corkovic, ordförande		(S)
	Staffan Larsson, 1:e vice ordförande		(C)
	Carl Malgerud, 2:e vice ordförande		(M)
Övriga närvarande	Jens Odevall, kommunchef Anton Karlsson, kommunsekreterare Sverker Andreen, fastighetsingenjör § 105 Veronica Grandin, controller § 109 Maria Svanborg, verksamhetschef socialförvaltningen §§ 109 - 110 Johanna Karlsson, verksamhetschef socialförvaltningen § 109 Katarina Nilsson Ederam, verksamhetschef socialförvaltningen § 110 Joel Schäfer, ordförande socialnämnden § 109 Eddy Forsman, 2:e vice ordförande socialnämnden § 109		
Justerare	Carl Malgerud (M)	med Staffan Larsson (C) som ersättare	
Justerings plats och tid	Digitalt 2025-08-14 klockan 15:30		
Underskrifter			
	Sekreterare		
	Anton Karlsson		
	Ordförande		
	Ilko Corkovic (S)		
	Justerare		
	Carl Malgerud (M)		

ANSLAGSBEVIS – *anslås på kommunens digitala anslagstavla www.borgholm.se*

Protokollet anslås

Datum då anslaget sätts upp 2025-08-14

Datum då anslaget tas ned

2025-09-04

Förvaringsplats för protokollet Kommunledningskontoret



Innehållsförteckning:

§ 103	Vattentjänstplan för granskning	2023/120 432	3 - 4
§ 104	Uppväxlingsprojekt 2025-Redovisning Folkessons lada	2024/135 048	5 - 6
§ 105	Startbesked för investeringsåtgärder kvartal 3	2024/73 041	7 - 9
§ 106	Avfallsföreskrifter	2025/53 003	10 - 11
§ 107	Inköp av byggnaden Mittpunkten	2025/4 423	12 - 13
§ 108	Anställningsprövning augusti	2025/52 020	14 - 15
§ 109	Uppföljnings- och avstämningsmöte med socialnämnden	2023/21 012	16
§ 110	Information om bemanningsplanering	2023/21 012	17
§ 111	Tillskott av ej överförda medel för pensioner och vakanser till Räddningstjänsten Sydost	2024/73 041	18 - 19
§ 112	Remiss om förslag på permanenta lokala trafikföreskrifter gällande hastighetsbegränsning på väg 136 genom Rälla, Borgholms kommun	2025/12 311	20 - 21
§ 113	Skrivelse om ambulanshelikopter	2025/98 016	22 - 23
§ 114	Avfallstaxa november och december 2025	2024/73 041	24 - 25
§ 115	Dispensansökan Bilaga J 2025	2024/60 020	26 - 29
§ 116	Genomlysning av kommunstyrelsens ärenden	2025/112 000	30 - 31
§ 117	Delrapportering - omförhandling badhusavtal	2019/225 261	32
§ 118	Delrapportering - Ny sporthall i Borgholm	2025/50 286	33 - 34



Vattentjänstplan för granskning

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen besluta

att₁ godkänna vattentjänstplanen med tillhörande handlingar för granskning.

att₂ anta samrådsredogörelsen som sin egen.

Ärendebeskrivning

Enligt ett tillägg i Lagen om allmänna vattentjänster (LAV) vid årsskiftet 2022/2023, ska varje kommun ha upprättat en vattentjänstplan som antas av kommunfullmäktige. Huvudsyftet med vattentjänstplanen är att ge förutsättningar för en god planering av kommunens uppdrag och skyldighet att ordna med allmänna, det vill säga kommunala vattentjänster. Planen ska utgöra ett tydligt och genomarbetat underlag för planering och prioritering av vatten, spillvatten och dagvatten men ska också beskriva åtgärder som behöver vidtas för att den allmänna VA-anläggningen ska fungera vid en ökad belastning vid skyfall.

Förslaget till vattentjänstplan är framtaget av Borgholms kommuns tillväxtenhet under 2023 och 2024. I framtagandet har bland annat befintlig VA-plan implementerats i den nya planen, avsnittet om dagvatten utvecklats och ett nytt kapitel om klimatanpassning av den allmänna VA-anläggningen till skyfall och stigande havsnivåer har tillkommit. Vattentjänstplanen kommer att ersätta VA-planen. Till Vattentjänstplanen hör bilaga Miljökonsekvensbeskrivning samt bilaga Utbyggnadsplan för vattentjänster.

Beslut om samråd togs i kommunstyrelsen 2024-12-10 § 150 vilket pågick mellan den 21 december 2024 och 28 februari 2025. Samrådsförslaget har sänts ut till allmänheten, berörda myndigheter, förvaltningar och föreningar, enligt sändlista och fanns tillgängligt i kommunens servicecenter samt på www.borgholm.se. Inkomna synpunkter har beaktats och sammanställts i en samrådsredogörelse, se bilaga. Förslaget till vattentjänstplan har omarbetats utifrån synpunkterna som redovisas i samrådsredogörelsen.

Vattentjänstplanen är nu redo för granskning under hösten 2025. Under denna tid ska planen finnas tillgänglig liksom samrådshandlingarna gjorde, enligt ovan.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse - vattentjänstplan för granskning, daterad 2025-05-03
- Bilaga 1 Miljökonsekvensbeskrivning, daterad 2025-07-04.
- Bilaga 2 Utbyggnadsplan för VA 2025, daterad 2025-07-04.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

- Bilaga 3 Samrådsredogörelse, daterad 2025-07-04
- Bilaga 4 Vattentjänstplan 2025-2040, daterad 2025-07-04.

Bedömning

Enligt ett tillägg som infördes vid årsskiftet 2022/2023 i Lagen om allmänna vattentjänster, 6 a - 6 d §§ LAV, ska varje kommun ha upprättat en vattentjänstplan som antas av kommunfullmäktige.

Konsekvensanalys

Vattentjänstplanen ger förutsättningar för en god planering av kommunens uppdrag och skyldighet att ordna med allmänna, det vill säga, kommunala vattentjänster. Planen utgör ett underlag för planering och prioritering av vatten, spillvatten och dagvatten men beskriver även åtgärder som behöver vidtas för att den allmänna VA-anläggningen ska fungera vid en ökad belastning vid skyfall. Planen innebär att kravet i Lagen om allmänna vattentjänster uppfylls.

Om någon vattentjänstplan ej upprättas, riskerar kommunen att bryta mot Lagen om allmänna vattentjänster 6 a - 6 d §§ LAV, och kommunen saknar en plan för hur det kommunala VA-ansvaret ska hanteras.

Dagens sammanträde

Ordförande redogör ärendet för arbetsutskottet.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Kommunikatörer
- VA-samordnare

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Uppväxlingsprojekt 2025-Redovisning folkessons lada

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att tacka för återrapporteringen och lägga den till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Kulturföreningen Östra sidan Kultur inkom 2025-02-28 med en ansökan om pengar för uppväxlingsprojekt, i syfte att iordningsställa Folkessons Lada för att kunna bjuda in till teater och annan kultur under sommarsäsongen.

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutade 2025-03-11 § 46 att bevilja ansökan.

Projektet är nu genomfört och föreningen har skickat in en återrapportering i enlighet med villkoren. Återrapporteringen beskriver den ideella arbetsinsatsen och vad som köpts in och från vilka. Föreningen har följt de kriterier som fastställts för uppväxlingsprojekt.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse - Återrapportering angående uppväxlingsprojekt "Folkessons lada", daterad 2025-08-04
- Redovisning – Uppväxlingsbidrag Folkessons lada, inkommen 2025-06-12
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2025-03-11 § 46
- Budget Folkessons Lada, inkommen 2025-02-28
- Ansökan Uppväxlingsbidrag Folkessons Lada, inkommen 2025-02-28

Dagens sammanträde

Ordförande redogör för återrapportering för arbetsutskottet.

Arbetsutskottet tackar Östra sidan Kultur för en gedigen återrapportering.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Beslutet skickas till

- Ekonomiavdelningen
- Kulturföreningen Östra sidan Kultur

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Startbesked för investeringsåtgärder kvartal 3

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

- att₁ ge startbesked till investeringsåtgärder för Stadshuset (passersystem) på 300 000 kronor.
- att₂ ge startbesked till investeringsåtgärder för Rälla skola (invändig renovering) på 1000 000 kronor.
- att₃ ge startbesked till investeringsåtgärder för Viktoriaskolan (värmesystem) på 800 000 kronor.
- att₄ ge startbesked till investeringsåtgärder för Köpingskola (renovering omklädningsrum) på 600 000 kronor.
- att₅ ge startbesked till investeringsåtgärder för Rälla sporthall (vs/omklädningsrum) på 200 000 kronor.
- att₆ ge startbesked till investeringsåtgärder för Åkerbohemmet (invändigt kök) på 500 000 kronor.
- att₇ ge startbesked till investeringsåtgärder för Ekbacka (LED-belysning) på 250 000 kronor.
- att₈ inte ge startbesked till investeringsåtgärder för Ekbacka (utemiljö tvättinrättningen) på 750 000 kronor.
- att₉ ge startbesked till investeringsåtgärder för Ambulansgaraget (golv och belysning) på 850 000 kronor.
- att₁₀ ge startbesked till investeringsåtgärder för Ekbacka (logistiken kontor) på 560 000 kronor.

Ärendebeskrivning

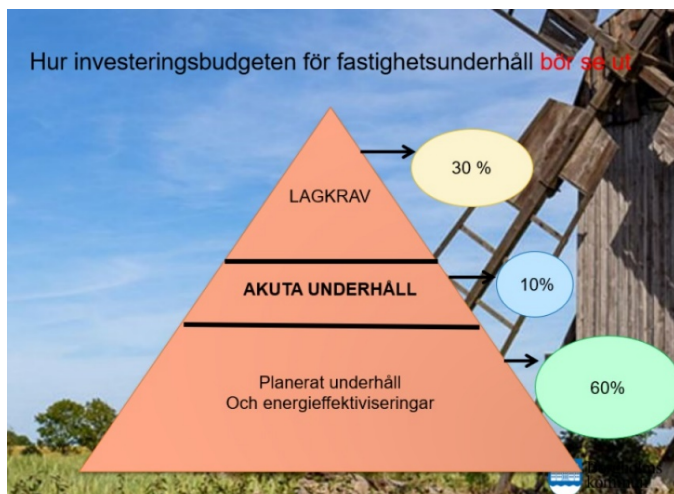
För att aktivt kunna upprätthålla och vårda om kommunen fastighetsbestånd arbetar fastighetsavdelning ständigt med sin underhållsplan.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Syftet med underhållsplanen är att minimera riskerna för driftstörningar, förluster eller skador genom att förebygga problem. Detta genom att genomföra regelbundna inspektioner, underhållsåtgärder och reparationer.

Fastighetsavdelningens målbild är att underhållsplanen ska vara så pass välutformad så att det uppnås en hög nivå av tillförlitlighet, förtroende och service för kommunens anställda. Genom att ha en välstrukturerad underhållsplan kan den tekniska chefen tillsammans med förvaltare, tekniker och fastighetsskötare vara proaktiva i att förhindra och hantera problem innan de blir större och mer kostsamma.



Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse Startbesked för investeringsåtgärder kvartal 3, daterad 2025-06-27

Konsekvensanalys

Ett planerat underhåll som inte behöver omprioriteras, gör att viktiga åtgärder kan genomföras i rätt tid och på rätt plats vilket gynnar både ekonomisk och tekniska livslängden för fastigheterna. Då underhållsplanen är det verktyg som fastighetsavdelningen systematiskt arbetar i blir underhållsplanen även det verktyg som formar planeringen för avdelningen. Ett bra planeringsverktyg där utföranden sker enligt bedömda tidsplaner skapar god arbetsmiljö och goda relationer då det i god tid går att föra dialog med olika parter.

Ovanstående åtgärder i underhållsplanen kvartal 3 har dels varit föremål för omprioritering under tidigare år eller är akuta. Fastighetsavdelningen bedömning är därmed att samtliga åtgärder bör genomföras.

Dagens sammanträde

Fastighetsingenjören svarar på arbetsutskottets frågor om de föreslagna startbeskeden för investeringsåtgärder. Angående startbeskedet för utemiljö tvättinrättningen på Ekbacka så är det inte aktuellt att sätta i gång ännu.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Fastighetsingenjören noterar att byte av fönster på del av Ekbacka felaktigt kom med i tjänsteskrivelsen och inte är aktuellt för startbesked än.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut, med justeringen att inte ge startbesked till utemiljö tvättinrättning på Ekbacka, och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Controller
- Teknisk chef

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Avfallsföreskrifter

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige besluta

att fastställa förslaget till avfallsföreskrifter.

Ärendebeskrivning

De nu gällande avfallsföreskrifterna i Borgholms kommun antogs av kommunfullmäktige 2023-12-11. Eftersom Borgholms kommun den 1 november 2025 övergår till både fastighetsnära insamling av förpackningar och insamling i egen regi, behöver avfallsföreskrifterna anpassas utifrån detta.

Regeringen har beslutat att kommunerna ska införa fastighetsnära insamling av förpackningsavfall senast 2027-01-01. Nuvarande entreprenörsavtal för insamling av avfall under kommunalt ansvar löper ut 2025-10-31, och Borgholm Energi kommer då att ta över insamlingen i egen regi. Därför föll det sig naturligt att samtidigt införa systemet med fastighetsnära insamling av förpackningar.

Sedan de nu gällande avfallsföreskrifterna började gälla, har också en del lagstiftning ändrats som påverkar avfallshanteringen. Ett sådant exempel är att textil numera ska samlas in separat.

Utöver detta har dokumentet till viss del omarbetats för att bli tydligare och mer lättläst.

Närmare information om vilka ändringar som har gjorts, finns i bifogad PM.

Föreskrifterna är sedan tidigare formulerade utifrån det underlag för avfallsföreskrifter som branschorganisationen Avfall Sverige har publicerat. Justeringar har nu gjorts utifrån det tillägg som Avfall Sverige tillsammans med Sveriges kommuner och regioner publicerade under våren 2025. Närmare information om vilka ändringar som har gjorts, finns i bifogad PM.

Borgholms kommun ställde under perioden 2025-03-31 – 2025-04-30 ut ett förslag till reviderade avfallsföreskrifter för granskning. Inga synpunkter inkom från allmänheten under utställningstiden. Däremot kom det under utställningstiden en skrivelse från branschorganisationen Avfall Sverige och Sveriges kommuner och regioner som lämnar rekommendationer till hur avfallsföreskrifterna ska formuleras gällande vissa avfallsslag där

--	--	--	--	--

lagstiftningen nyligen har ändrats. Vissa formuleringar har därför justerats efter utställningstiden utifrån rekommendationerna. Vilka dessa är, framgår av bifogad PM.

Aktuellt förslag till nya avfallsföreskrifter bifogas här för politiskt fastställande. Kommunala avfallsföreskrifter ska beslutas av kommunfullmäktige.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse – avfallsföreskrifter, daterad 2025-08-08
- Föreskrifter om avfallshantering - förslag till beslut 2025-05-20, inkommen 2025-06-30
- PM Information om ändringar 2025-05-20,
- Beslut BELNAB 2025-06-18 § 33
- Förslag till beslut avseende nya avfallsföreskrifter för Borgholms kommun
- Beslut kommunstyrelsen 2025-03-25 § 39
- Föreskrifter om avfallshantering - förslag till utställning 2025-03-18
- PM Information om ändringar 2025-03-18
- Tjänsteskrivelse - Förslag till nya kommunala avfallsföreskrifter, för beslut om utställning, inkommen 2025-03-18

Dagens sammanträde

Ordförande redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Borgholm Energi
- Kommunikatörer

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Inköp av byggnaden Mittpunkten

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige besluta

att köpa in byggnaden Mittpunkten från Borgholm Energi för en summa av 685 000 kronor.

Ärendebeskrivning

Mittpunkten är i dag en byggnad på ofrigrund på fastigheten Borgholm 11:1. Ölands turist AB sålde byggnaden 2006 till Borgholm Energi.

I dag hyrs kontorsplatser ut till bland annat Öland & CO, skördefesten och Borgholm kommun.

Bygganden har per 2024 en driftkostnad på 61 000 kr exklusive overheadkostnader och en hyresintäkt på 203 148 kr.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse - Inköp av "Mittpunkten", daterad 2025-04-07

Bedömning

Inköp av byggnaden Mittpunkten är ett vidare steg i fastighetstransaktionerna mellan Borgholms kommun, Borgholm Energi och Borgholmshem. Att renodla ägandet och att inga kommunala byggnader ska stå på ofrigrund.

Konsekvensanalys

Ingen stämpelskatt kommer att utgå för fastighetstransaktionen. Köpeavtal kommer att skrivas av upphandlad mäklare. Lagfart- och mäklarkostnader belastar Borgholm kommun.

Finansiering sker genom en omprioritering av budget 2025.

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Tillväxtavdelningen
- Borgholm Energi
- Ekonomiavdelningen

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Anställningsprövning augusti

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott, i egenskap av personalutskott, beslutar

- att₁ godkänna anställningsprövning av planarkitekt.
- att₂ godkänna anställningsprövning av enhetschef för hemtjänst centrum söder med justerat datum till 2026-04-01.
- att₃ godkänna anställningsprövning av enhetschef för hemtjänst centrum norr.
- att₄ godkänna anställningsprövning av verksamhetschef för enheten omsorg om funktionsnedsatta.
- att₅ godkänna anställningsprövning av socialsekreterare.

Ärendebeskrivning

Det har inkommit fem anställningsprövningar.

Följande har inkommit från socialförvaltningen: enhetschef för hemtjänst centrum söder, enhetschef för hemtjänst centrum norr, verksamhetschef för enheten omsorg om funktionsnedsatta och socialsekreterare för försörjnings

Följande anställningsprövning har inkommit från tillväxtavdelningen: planarkitekt.

Beslutsunderlag

- Anställningsprövning planarkitekt, inkommen 2025-07-29
- Anställningsprövning enhetschef för hemtjänst centrum söder, inkommen 2025-07-04
- Anställningsprövning enhetschef för hemtjänst centrum norr, inkommen 2025-07-04
- Anställningsprövning verksamhetschef för enheten omsorg om funktionsnedsatta, inkommen 2025-07-30
- Anställningsprövning försörjningsstöd , inkommen 2025-07-01

Dagens sammanträde

Ordförande redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott. De för ett resonemang om det är finansiellt hållbart med en överlappning för enhetschef på hemtjänst centrum söder

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

och landar i att det inte är hållbart. Således är det önskvärt att justera startdatumet till 2026-04-01.

Yrkande

Ordföranden konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet, med justeringen att startdatumet för enhetschef på söder är 2026-04-01.

Beslutet skickas till

- Socialförvaltningen
- Tillväxtavdelningen

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Uppföljnings- och avstämningsmöte med socialnämnden

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att uppmana socialnämnden att vidta nödvändiga åtgärder för att uppnå budget i balans.

Ärendebeskrivning

På grund av ett underskott som uppstått i socialnämnden över sommaren så har kommunstyrelsens arbetsutskott bjudit in socialnämndens arbetsutskott till ett extra avstämningsmöte. Underskottet är -1.8 miljoner kronor enligt årsprognosen.

Dagens sammanträde

Socialnämndens arbetsutskott och kontrollern redogör för kommunstyrelsens arbetsutskott vad underskottet består av.

Ordförande påpekar att både kortsiktiga åtgärder och att genomlysa hela verksamheten är viktigt för att komma till rätta med underskottet.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutet skickas till

- Socialnämnden
- Controller



Information om bemanningsplanering

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att tacka för informationen och lägga den till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Socialförvaltningen har beslutat att se över sin bemanningsplanering i delar av sin verksamhet, bland annat på grund av hög sjukfrånvaro och obokad resurstid.

Dagens sammanträde

Två verksamhetschefer från socialförvaltningen redogör för kommunstyrelsens arbetsutskott om den nya bemanningsplaneringen. Till exempel skulle en kostnad motsvarande 5.3 tjänster kunna sparas in genom att nattpersonalen jobbar 9 timmar i stället för 10. En bemanningshandbok har tagits fram och ska implementeras i verksamheten efter att den förankrats hos personalen.

Arbetsutskottet önskar en uppföljning av implementeringen och förankringen av den nya bemanningsplaneringen.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Tillskott av ej överförda medel för pensioner och vakanser till Räddningstjänsten Sydost

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige besluta

- att₁ tillskjuta 1 524 000 kronor för ej överförda medel för pensioner och vakanser till Räddningstjänsten Sydost som en engångspost för 2025.
- att₂ utöka Borgholms kommuns ram för Räddningstjänst Sydost med 934 000 kronor från och med 2025.
- att₃ tillskottet belastar resultatet.

Ärendebeskrivning

Räddningstjänsten Sydost har inkommit med följande hemställan till Borgholms kommun:

Medlemskommunerna har gemensamt utrett Räddningstjänsten Sydosts ekonomiska situation. Den samlade bilden från medlemskommunerna är att det vid förbundsbildandet inte lämnades över en korrekt budgetram, vilket på två år har gett ett samlat underskott på ca 70 mkr. Med anledning av detta anser direktionen för Räddningstjänsten Sydost att ägarkommunerna bör tillskjuta de medel som ej överfördes vid förbundsbildningen, i enlighet med det underlag som ägarkommunerna gemensamt presenterat och som framgår av bilagan. Det är viktigt att belysa att detta inte rör sig om ett askande av utökad budgetram, detta är en återställning av felaktig överföring av budgetramar när förbundet bildades. Det är också viktigt att belysa att underlaget som detta förslag bygger på är framtagna gemensamt av förbundets ägarkommuner. I samband med att medel för ej överförd budgetram kommer förbundet tillgodo löses även de reverslån som givits av medlemskommunerna.

Direktionen för räddningstjänsten sydost hemställer om att medlemskommunernas kommunfullmäktige fattar beslut om att tillskjuta ej överförda medel för pensioner och vakanser enligt medlemskommunernas underlag (enligt bilaga).

Beslutsunderlag

- Hemställan - Ej överlämnad budgetram och finansiering, inkommen 2025-06-10
- Bilaga - underlag ej överlämnad budgetram, 2025-06-10
- Protokoll direktionsmöte RTSO 2025-05-23, inkommen 2025-06-10

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Bedömning

Det aktuella tillskottet varierar mellan medlemskommunerna. För Borgholms kommun gäller summan 2 458 000 kronor.

Summan består dels av en engångseffekt på 1 524 000 kronor, dels en ramförändring på 934 000 kronor. För år 2025 bör det totala tillskottet belasta resultatet, medan ramförändringen för år 2026 och framåt kan behandlas genom omprioriteringar i kommunstyrelsens verksamhetsplan. För år 2026 och framåt är det bara ramförändringen på 934 000 kronor som gäller och inte engångseffekten på 1 524 000 kronor.

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordföranden konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Räddningstjänsten Sydost
- Ekonomiavdelningen

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Remiss om förslag på permanenta lokala trafikföreskrifter gällande hastighetsbegränsning på väg 136 genom Rälla, Borgholms kommun

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att lämna följande yttrande till länsstyrelsen:

Väg 136 utgör den primära transportleden genom Borgholms kommun och har en central funktion både som pendlingsväg för boende norr om Rälla och som led för godstransporter samt övrig trafik norrut på Öland.

Borgholms kommun vill understryka vikten av att ett gott trafikflöde på väg 136 upprätthålls. Det är av stor betydelse att åtgärder som riskerar att begränsa framkomligheten – såsom ytterligare hastighetssänkningar – undviks, såvida inte tydliga trafiksäkerhetsskäl föreligger. Framkomligheten är en förutsättning för såväl näringslivets transporter som för boendes möjlighet att pendla till arbete och service.

Det bör också beaktas att den aktuella vägsträckan nyligen har byggts om av Trafikverket, med syfte att öka trafiksäkerheten. Ombyggnationen har innefattat säkrare korsningar, förbättrade på- och avfarter samt en gångtunnel under väg 136, vilket sammantaget har stärkt säkerheten för samtliga trafikantgrupper.

Ärendebeskrivning

Länsstyrelsen begär ett yttrande från Borgholms kommun angående förslag som inkommit till dem om permanent begränsa högsta tillåtna hastighet från 60 till 40 kilometer i timmen på väg 136 genom Rälla.

Beslutsunderlag

- Tjänsteskrivelse, 2025-07-29
- Remiss om förslag på permanenta lokala trafikföreskrifter gällande hastighetsbegränsning på väg 136 genom Rälla, Borgholms kommun, inkommen 2025-07-25

Bedömning

Mot bakgrund av ovanstående anser förvaltningen att ytterligare hastighetssänkningar inte bör genomföras på denna vägsträcka.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordföranden konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Länsstyrelsen i Kalmar

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Skrivelse om ambulanshelikopter

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen besluta

att uppdra kommunstyrelsens ordförande och kommunchefen att skicka en skrivelse till Region Kalmar om vikten att garantera tillgänglig och jämlik vård i hela kommunen.

Ärendebeskrivning

Marwin Johansson (KD) har lämnat följande skrivelse till kommunstyrelsen:

Tiden är avgörande när livet står på spel. Vid hjärtstopp, stroke eller allvarliga olyckor räknas varje minut. Ändå saknar Kalmar län – till skillnad från många andra regioner – tillgång till ambulanshelikopter. Det är en rättvisefråga och en fråga om trygghet för alla länets invånare. Kanske särskilt på Öland, där avstånden är långa och ambulanstäckningen under vissa tider på dygnet lämnar mycket att önska. Inte minst i norra kommundelen.

En ambulanshelikopter kan på kort tid nå svårtillgängliga platser, även vid trafikolyckor eller skador i skog och mark. Den kan lyfta direkt från olycksplatsen och snabbt föra patienten till avancerad vård. Det är en resurs som redan räddar liv i andra delar av landet – varför ska inte människorna i vår kommun ha samma chans?

Det handlar om jämlikhet i vården. Invånarna i vårt län ska inte ha sämre möjligheter att överleva ett akut sjukdomstillstånd än den som bor i ett storstadsområde eller i ett län som redan prioriterat denna livräddande funktion. Det är inte acceptabelt att liv eller hälsa ska avgöras av var man bor.

Kristdemokraterna föreslår därför att:

- Kommunstyrelsen tillskriver regionstyrelsen där vi ställer krav på att en ambulanshelikopter verksamhet införs

- Begär en tidplan för när en sådan verksamhet kan vara operativ.

Beslutsunderlag

- Skrivelse med önskemål att sätt press på regionen kring behovet av ambulanshelikopter, inkommen 2025-05-21

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott. De resonerar om skrivelsens förslag och landar i att det är mer ändamålsenligt att uppmana regionen att garantera tillgänglig och jämlik vård i hela Borgholms kommun snarare än att låsa fast sig vid medlet ambulanshelikopter.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Kommunchefen
- Kommunstyrelsens ordförande

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Avfallstaxa november och december 2025

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott föreslår kommunstyrelsen föreslå kommunfullmäktige besluta

att₁ anta Borgholm Energis förslag på avfallstaxa.

att₂ taxan ska börja gälla från och med 2025-11-01.

Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige beslutade 2025-06-16 att justera avfallstaxan enligt Borgholm Energis förslag. I beslutet står det dock att taxorna börjar gälla från och med januari 2026 i och med att ärendet rör budget för 2026 och således inte behandlar taxor för 2025.

För att den justerade avfallstaxan ska börja gälla i november 2025 så måste kommunfullmäktige fatta ett separat beslut.

Beslutsunderlag

- Beslut BELNAB 2025-05-16 § 25
- Avfallstaxa 2025-11-01 slutligt förslag, inkommen 2025-05-19

Bedömning

Taxan bedöms enligt Borgholm Energi ha följande påverkan på kunderna:

Kundpåverkan blir olika beroende på hur många kilo avfall olika kunder har. För kunder med lite avfall blir den nya årskostnaden högre. För kunder med mycket avfall blir den nya årskostnaden lägre.

Med nuvarande avfallstaxa betalar en villatypkund 2 130 kr/år och en typkund med sommarabonnemang 1 520 kr/år.

Förslaget innebär följande påverkan på de största kundgrupperna (per typkund):

- *En villa med året runt hämtning får en kostnadsökning på 0 kr per år.*
- *Ett fritidshus med hämtning mellan vecka 16 och 41 får en kostnadsökning 0 kr per år.*

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

- Ett hushåll med en trekammarbrunn får en kostnadsökning på 0 kr per år.

Ett stickprov från andra kommuner visar på taxehöjningar på 7- 44 % i samband med införande av fastighetsnära insamling av förpackningar.

I andra kommuner som infört fastighetsnära insamling av förpackningar ligger taxan för en villa med helårsabonnemang på 2 000 – 4 000 kr per år.

Medelvärde på taxa för en villakund i Sverige år 2024 var 3 013 kr/år och i länet 2 783 kr.

Medelvärde på taxa för ett fritidshus i Sverige år 2024 var 1 880 kr/år och i länet 1 731 kr/år.

Konsekvensanalys

Att inte justera taxan skulle komplicera övergången till det nya systemet för insamling av avfall från hushållen i och med att man inte kan ta betalt för de nya tjänsterna.

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Borgholm Energi
- Kommunikatörer
- Ekonomiavdelningen

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Dispensansökan Bilaga J 2025

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott, i egenskap av personalutskott, föreslår kommunstyrelsen, i egenskap av personalnämnd, besluta

- att₁ undantag från dygnsviloregler görs för personlig assistansärende 5083 på så vis att dygnspass om maximalt 24 timmar medges under perioden 250630-260630.
- att₂ undantag från dygnsviloregler görs för personlig assistansärende 5080 på så vis att dygnspass om maximalt 24 timmar medges under perioden 250326-260326.
- att₃ undantagen från dygnsvilan i ovan assistansärenden rapporteras till central arbetstidsnämnd.

Ärendebeskrivning

Utifrån EU:s arbetstidsdirektiv, om att vilan mellan varje arbetspass måste vara 11 timmar per 24 timmar och den svenska arbetstidslagen fastställer att vi inte får ge mindre förmånliga regler av dygnsvilan än arbetstidsdirektivet. Regelverket är till skydd för hälsa och säkerhet. Efter granskning har det framkommit att våra kollektivavtal, bland annat Allmänna bestämmelser och dess bilagor, hanterats med för stora möjligheter till undantag och med anledning av det har SKR, Sobona och de fackliga parterna uppdaterat kollektivavtalen. För de flesta medarbetare har reglerna redan trätt i kraft (2023-10-01), men för medarbetare som arbetar jour inom funktionshinderomsorgen började de nya reglerna gälla 2024-02-01, detta med anledning av att överenskommelsen om denna bilaga (bilaga J) till avtalet dröjde.

Reglerna i bilaga J skiljer sig åt från Allmänna bestämmelser då förutsättningar och möjlighet till återhämtning under och efter arbete/jour skiljer sig åt. Att arbeta med jour innebär att medarbetaren har rätt att sova på sin arbetsplats. Enligt bilaga J får arbetstagaren inte heller utföra planerade arbetsuppgifter under viss del av sin jour, men ska finnas till hands om brukaren behöver.

För arbete enligt bilaga J kan arbetspass med jour förläggas upp till 20 timmar i sträck och efter beslut från Kommunstyrelsen kan arbete förläggas med arbete i kombination med jour i upp till 24 timmar. Beslut kan fattas för maximalt ett år i taget och möjligheten syftar till att den som har rätt att få assistans inte ska få sin rätt inskränkt på grund av bestämmelserna om dygnsvila. Det är detta som föreliggande tjänsteskrivelse handlar om. Om Kommunstyrelsen fattar beslut om undantag ska det sedan rapporteras till en central arbetstidsnämnd som består av ledamöter från berörda fackliga organisationer, SKR och

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Sobona samt en oberoende ordförande. Nämndens uppdrag är att pröva övergripande och principiella frågor och tolkningar som rör de nya reglerna och om de skulle anse att beslut är fattade på felaktiga grunder har de möjlighet att överpröva beslutet.

Ärendet är berett av enhetschef inom OFN och Verksamhetschef och de föreslagna beslutet samverkat med fackförbundet kommunal.

Brukarna i ärende 5083 respektive 5080 med en komplexa hälsobilder, har behov av bemanning 24 timmar/? dagar i veckan. Med skärpningen i arbetstidslagstiftningen, innebär det att de tidigare dygnslånga arbetspassen, har förkortats och personalbyten blivit tätare, vilket påverkar brukaren negativt. Det får även en ekonomisk påverkan, då nyanställning är nödvändig samt att heltid som norm innebär att arbetstid behöver resurs-förläggas då behovet är 24 tim/dygn och inte mer.

I de aktuella personlig assistansärendena har schemat ändrats utifrån aktuell arbetstidslagstiftning och det har visat sig har negativ påverkan på de respektive brukarnas hälsobild, vilket föranleder dessa dispensansökningar.

Beslutsunderlag

För 5083:

- Risk- och konsekvensanalys
- Läkarityg
- Samverkansprotokoll OFN

För 5080:

- Risk- och konsekvensanalys
- Läkarityg
- Samverkansprotokoll OFN

Bedömning

Verksamheten ska vara grundad på respekt för den enskildes självbestämmanderätt och integritet. Den enskilde ska i största möjliga utsträckning ges inflytande och medbestämmande över insatser som ges. Genom att den enskilde har samma personal under ett helt dygn kan arbetet och vardagen planeras i enlighet med lagstiftningens krav. Eftersom lagen om stöd och service till funktionshindrade är en speciallagstiftning för en begränsad personkrets och ska ses som en "pluslag" till annan lagstiftning, innebär det att den väger särskilt tungt. I föreliggande fall skulle det innebära en negativ inverkan på den enskildes liv med fler personalbyten under dagen och därmed en inskränkning i rättigheterna till stöd. I praktiken innebär det att brukare som beviljats personlig assistans har just denna insats för att de är i särskilt stort behov av kontinuitet, de kan inte leva sina liv och göra de aktiviteter som de vill om de måste förhålla sig till att byta personal en eller flera gånger mitt under dagen/kvällen.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Insatser enligt LSS skall anpassas till mottagarens individuella behov samt utformas så att de är lätt tillgängliga för de personer som behöver dem och stärker deras förmåga att leva ett självständigt liv. Vid personalbyten inför natten blir det otryggt för brukare som är i behov av kontinuitet och att se samma ansikte på kvällen som på morgonen.

Utan undantag behöver anställa ytterligare personer i assistansärendet, vilket skulle innebära sämre kontinuitet för brukaren och lägre sysselsättningsgrader för medarbetarna (som i sin tur får andra konsekvenser).

Konsekvensanalys

Beslutet skulle gynna personalgruppen och deras arbetsmiljö, i form av möjligheter att få ut all sin tid i kombination med ett rimligt schema, med tillräcklig återhämtning.

Framförallt är det dock brukarna som är i centrum och beslutet är framskrivet av just anledningen att alla ska ha möjlighet att leva sitt bästa liv med så få inskränkningar som möjligt, även om man är i behov av samhällets stöd genom personlig assistans.

Om beslut inte tas, riskeras brukarnas hälsa i form av försämring i det psykiska måendet samt att medarbetares arbetsmiljö blir påverkad, pga. fler inställelse tillfällen, risk för oro att inte få ut all tid vilket också skulle leda till en ekonomisk påverkan, då fler medarbetare behöver anställas samt att resurstider inte kan anpassas till övriga verksamheters behov pga. dygns-bryt som inte matchar.

Dagens sammanträde

Ordföranden redogör för ärendet för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordföranden konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Socialförvaltningen
- HR

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande				



Genomlysning av kommunstyrelsens ärenden

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att₁ avsluta ärendena med diarienummer KS 2021/40-000, KS 2021/47-822, KS 2021/154-293 utan vidare handläggning.

Ärendebeskrivning

Staben har genomlyst kommunstyrelsens ärenden under sommaren. Under processen har ärenden som är avklarade avslutats. Vissa ärenden är uppdrag som beslutades föregående mandatperiod och som ännu ej kunnat genomföras. Dessa ärenden bör arbetsutskottet överväga om de vill gå vidare med eller ej.

Beslutsunderlag

- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2021-02-02 § 27
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2021-03-09 § 65
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2021-09-07 § 171
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2019-10-01 § 224
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2022-02-01 § 28
- Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2021-06-08 § 122

Bedömning

Staben föreslår att kommunstyrelsens arbetsutskott avslutar följande ärenden utan vidare handläggning:

- Utredning av motorburna ungdomars önskemål och behov (KS 2021/40-000).
- Livräddningstorn/livräddare torn i Köpingsbukten (KS 2021/47-822). Förvaltningen har undersökt olika lösningar men inte hittat någon som fungerar.
- Utredning av behov, ekonomiska förutsättningar och möjliga investerare för trygghetsboenden i kommunen (KS 2021/154-293). Det här ärendet återrapporterades genom ett annat ärende och bör således anses vara genomfört.

Staben vill också uppmärksamma följande ärenden som också beslutades föregående mandatperiod, men som staben fortfarande bedömer vara aktuella och genomförbara:

- Riktlinje för grävningsarbete kommunal mark (KS 2019/197-260)
- Exploatering av Spjutterum 1:28, hyresrätter (KS 2021/25-251)
- Mentorerna till företagare (KS 2021/134-141)

Dagens sammanträde

Kommunchefen redogör för ärendena för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordföranden konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Beslutsordning

Ordföranden ställer frågan om kommunstyrelsens arbetsutskott vill besluta enligt förvaltningens förslag till beslut och finner att så är fallet.

Beslutet skickas till

- Staben

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Delrapportering - omförhandling badhusavtal

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att tacka för delrapporteringen och lägga den till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Nuvarande hyresavtal gällande badhuset i Borgholm löper ut 30 november 2025 och avtalet är uppsagt för omförhandling från hyresvärden Aktiebolaget Borgholms Badhus. Förhandlingar rörande förlängning av badhusavtal har pågått senaste åren.

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde 2025-04-14 § 69 presenterade kommunchefen fyra alternativ till hur man kan gå vidare med omförhandlingen av badhusavtalet. Kommunchefen och tillväxtchefen gavs i uppdrag att utreda de fyra olika alternativen.

På kommunstyrelsens arbetsutskotts sammanträde 2025-06-16 § beslutade arbetsutskottet att ställa sig bakom en avsiktsförklaring att förlänga badhusavtalet så att den resulterade lösningen av omförhandlingen får förutsättningar att komma på plats.

Dagens sammanträde

Kommunchefen uppdaterar hur omförhandlingen av badhusavtalet fortlöper för kommunstyrelsens arbetsutskott.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.



Delrapportering - Ny sporthall i Borgholm

Beslut

Kommunstyrelsens arbetsutskott beslutar

att tacka för informationen och lägga den till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Företrädare från kommunstyrelsen har träffat föreningar i Borgholms kommun för att diskutera behovet av en ny sporthall i Borgholm. En förstudie har utförts i enlighet med Beslut kommunstyrelsens arbetsutskott 2025-02-04 § 21.

Förstudien återrapporterades på kommunstyrelsens arbetsutskott 2025-03-31 § 59. Arbetsutskottet gav kommunchefen i uppdrag att utreda följande frågor:

1. Hur kan man få in medel från näringslivet genom till exempel namngivningsprocessen?
2. Fördjupad lokaliseringsstudie.
3. Planera in studiebesök hos liknande byggnationer.
4. Precisering av bidragsmöjligheter från RF-SISU.
5. Investerings- och driftkalkyl för nybyggnation.
6. Kalkyl över upprustning av befintlig byggnad.

Arbetsutskottet beslutade också frågorna ska delrapporternas på sammanträdet 2025-05-06. Delrapporteringen har dock skjutits upp till augustisammanträdet.

Beslutsunderlag

- Beslut KSAU 2025-03-31 § 59
- Tjänsteskrivelse – Återrapportering av förstudie om förutsättningar för en ny sporthall i Borgholm, upprättad 2025-04-03
- Bilaga 2(a-c) – Granskningskartor, upprättad 2025-04-03
- Bilaga 1 - förstudie ny sporthall i Borgholm, upprättad 2025-04-03
- Beslut KSAU 2025-02-04 § 21

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--

Dagens sammanträde

Kommunchefen uppdaterar kommunstyrelsens arbetsutskott angående utredningen av förutsättningarna för en ny sporthall i Borgholm. På grund av att andra ärenden krävt tid och resurser så behöver utredningen mer tid.

Kommunstyrelsens arbetsutskott tackar för delrapporteringen.

Yrkande

Ordförande konstaterar att det finns ett förslag till beslut.

Justerandes signering (protokollet kan vara justerat digitalt, se marginal/sista sidan) Utdragsbestyrkande

--	--	--	--	--



Borgholms
kommun

Detta dokument är elektroniskt signerat enligt EU:s förordning eIDAS och utgör en avancerad elektronisk underskrift och är juridiskt bindande.

Signed by: Ilko Corkovic

Date: 2025-08-14 16:02:23

BankID refno: 0198a8e3-6ffd-7869-a068-3dfcc06d4f73



Kommunstyrelsens ordförande: Ilko Corkovic

Signed by: CARL OLOF BERTIL MALGERUD

Date: 2025-08-14 15:47:37

BankID refno: 0198a8d5-df50-7f86-8535-5ce4a8ed3142



2:e vice ordförande: Carl Malgerud

Signed by: ANTON KARLSSON

Date: 2025-08-14 16:18:43

BankID refno: 0198a8f2-5f66-7afc-bd5b-1729ebac93a7



Kommunsekreterare: Anton Karlsson